

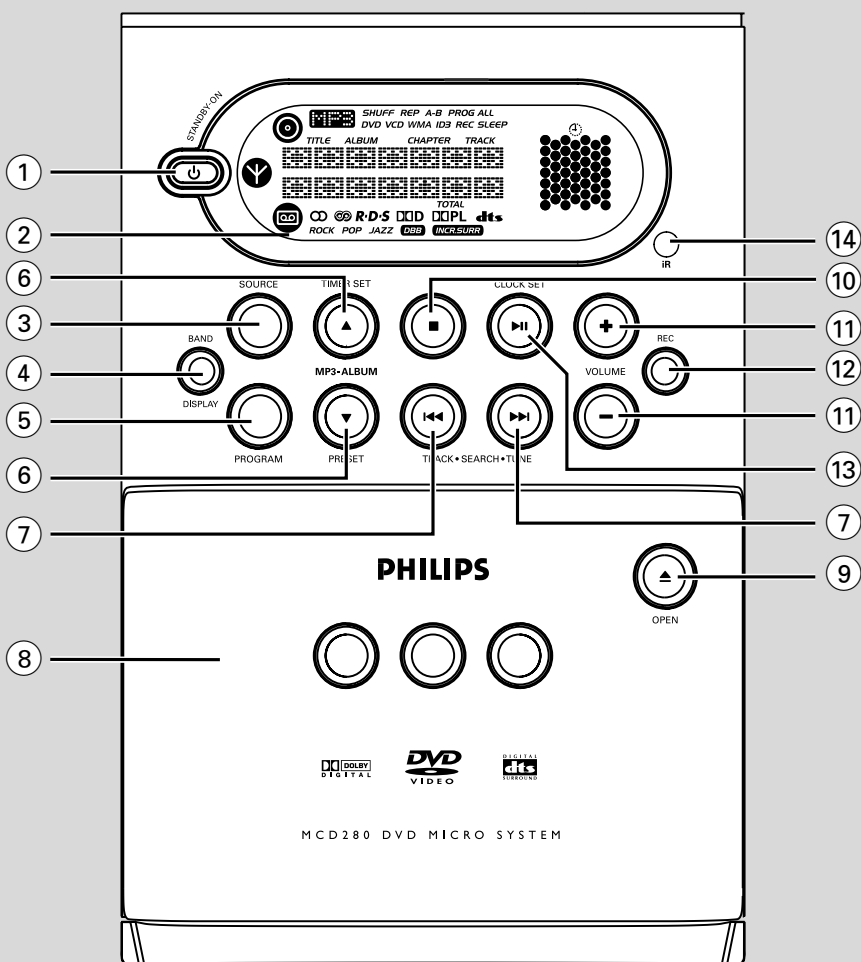
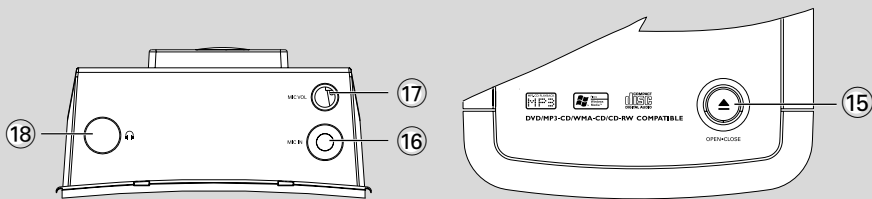
使用说明

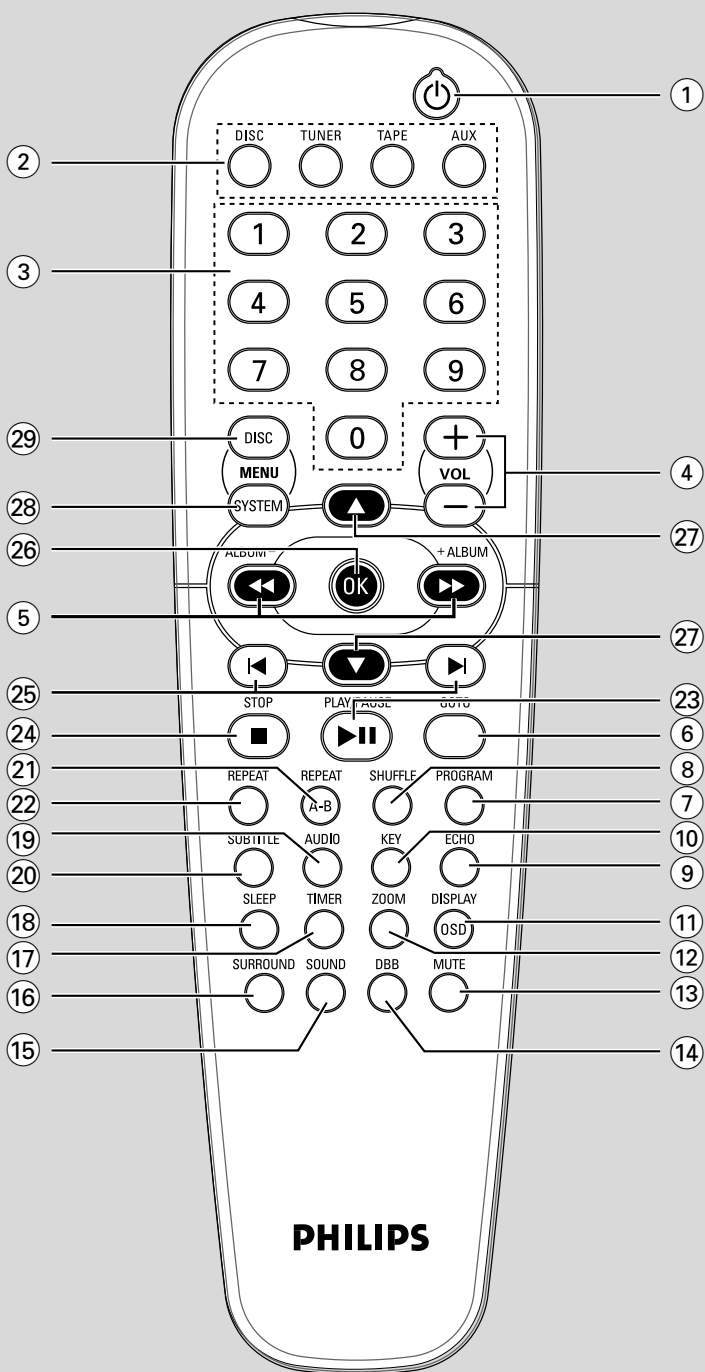


本产品的制造获得 Dolby Laboratories (杜比实验室) 的特许。“Dolby”, “Pro-logic” 和双 D 标志是 Dolby Laboratories 的商标。

本产品的制造获得 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. 美国专利 (专利号 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762) 和其他全球已发表及待发表的专利所特许。“DTS” 和 “DTS DIGITAL SURROUND” 是 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. 的注册商标。版权 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. 版权所有。

本产品含有受版权保护的技术，并由 Macrovision Corporation 美国专利和其他专利与知识产权拥有者维护有关版权。使用该受版权保护的技术必须得到 Macrovision Corporation 的批准。除非获得 Macrovision Corporation 的授权，一般使用只局限于家庭及其他有限的观赏。禁止对有关技术进行拆卸或重装。





一般事项

功能特点	6
可播放的光碟	6
随机附件	6
环保信息	7
维护保养与安全须知	7

连接

背面连接	8
步骤 1：放置音箱	9
步骤 2：连接音箱	10
步骤 3：连接电视机	10
步骤 4：连接重低音音箱	12
步骤 5：数码输出	13
步骤 6：连接电源线	13

控制键

主机上的控制键	14
遥控器上的控制键	14-15

准备工作

步骤 1：装入遥控器电池	16
步骤 2：设定时钟	16
步骤 3：设定语言选项	17
步骤 4：设定视频选项	17

光碟操作

播放光碟	19
使用光碟菜单	19
跳至另一标题 (曲目) / 章节	19
乱序 (Shuffle) 播放	19
重复 (Repeat) 播放	20
重复播放章节 / 曲目中的某个段落	20
编辑喜爱曲目的播放清单	20
以慢动作模式播放	20
快速搜索	21
选择另一标题 (曲目) / 章节	21
跳转 (GOTO)	21
放大	22
VCD/SVCD 特别功能	22
播放控制 (PBC)	22
从另一角度观看	22

DVD 菜单操作

使用系统菜单	23
设定语言选项	23
设定视频选项	23
设定声频	23

夜间模式	24
设定分级 (家长控制)	24

MP3 / 图片光碟操作

播放 MP3/ 图片光碟	26
MP3 / 图片光碟	26

多格式光碟

电台接收

调谐选台	27
预设电台	27
自动预设电台	27
手动预设电台	27
选择预设电台	28
改变调谐频段	28

磁带操作/录音

磁带播放	29
倒带 / 快速进带	29
关于录音的一般说明	29
录音准备工作	30
CD 同步播放和录音	30
一按即录	30
录音定时器	30

时钟/定时器

设定时钟	31
设定定时器	31
开启及关闭定时器	31
设定关机定时器	31

音效和音量控制

音效控制	32
调节音量和音效	32
超凡环绕音效	32
麦克风混音	32
音调控制 (Key Control)	32
回音 (Echo)	32
暂时关闭音量	32
透过耳机聆听	32

技术规格

故障排除

术语解释

一般事项

功能特点

这套微型 DVD 音响组合配有双声道全数码放大器，可营造出在影院中方可体验到的动感音质；并且融合了部分家庭影院的最佳功能。

其它功能特点包括：

内置 DTS 和 Dolby Digital 数字解码器，支持超凡环绕声和立体声。

外接端口：

您可将其他声频及声频/视频设备连接到本 DVD 系统，充分利用系统中的环绕声音箱。

家长控制 (分级制)

让您设定一个级别，使您的孩子不能观看高于这个级别的 DVD 影碟。

关机定时器

使本系统在预先设定的时间自动切换到待机状态。

可播放光碟

该 **DVD** 系统将可播放：

- 数码视频光碟 (DVD)
- 视频 CD 光碟 (VCD)
- 超级视频 CD 光碟 (SVCD)
- Windows Media Audio (WMA)
- 可擦写 DVD 光碟 (DVD+RW)
- CD 光碟
- 可/不可擦写 DVD 光碟上的图片 (柯达, JPEG) 文件
- 以下的 MP3-CD 格式
 - ISO 9660 / UDF 格式
 - 标题/曲目集名称 – 最多 12 个字符
 - 最大的标题数+曲目集数为 255
 - 嵌入目录最多为 8 层
 - 最大的曲目集数为 32
 - 最大的 MP3 曲目数为 999
 - 对 MP3 光碟而言，所支持的取样频率为：32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - 所支持的 MP3 光碟比特率为：32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)



本机不支持下列格式：

- *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV 等文件；
- 非英语的曲目集/标题名称；
- 以 Joliet 格式录制的光碟。

区码

本 DVD 系统只能播放具有 **ALL** (全区码) 或 **6** (区码 6) 标志的 DVD 影碟。您不能播放其他区码标志的影碟。



注释：

- 对于多格式的光碟，根据其录制格式，只有一个格式会被选择播放。
- 如果您播放某张光碟时有困难，请先取出该光碟并尝试播放另一张不同的光碟。录制格式不正确的光碟将不能在本 DVD 系统中播放。

随机附件

- 复合视频线一条 (黄色)
- 分量视频线 (红色/蓝色/绿色)
- 音频线一条 (白色, 红色)
- FM 拖尾天线一条
- MW 环形天线一个
- 转换插头一个 (仅某些版本提供)
- 遥控器及两个 AA 电池



- 本使用说明书和快速使用指南

环保信息

我们已把多余的包装材料省掉，并尽量使包装物分为如下三类容易分开的物料：纸板（纸箱），聚苯乙烯发泡胶（缓冲、耐撞击作用）和聚乙烯（胶袋，保护用的发泡胶纸）。

如果由专业公司拆卸本机，机内的一些材料可以循环使用。请遵守当地对于处置包装材料、耗尽电池和旧设备的有关法规。

维护保养与安全须知

避免高温、潮湿、水和灰尘

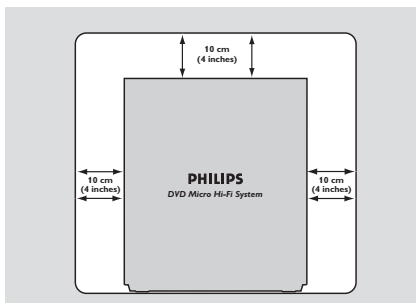
- 勿让本系统、电池或光碟暴露在潮湿、雨淋和多尘的环境，也不要将它们放置在加热设备附近或阳光直射的场所，以免过度受热。光碟匣盘应常关闭，以防止激光头积尘。
- 在本机上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品。
- 在本机上不应放明火源，如点燃的蜡烛。

避免冷凝问题

- 当播放机从较冷的环境突然被搬到较暖的环境时，机内的镜头可能蒙上水汽，这时将不能播放光碟。如果出现这种情况，可让播放机在温暖的环境中静置一段时间，直至水汽自然蒸发为止。

切勿堵塞通风口

- 不要在密闭的机箱中操作本系统。播放机四周必须留有最少 10 厘米（4 英寸）的空隙，以确保良好的通风。



- 通风孔处不应覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品。

清洁机壳

- 使用沾有少量中性清洁剂的软布抹擦。请勿使用带有酒精、氨水或磨砂物质的清洁剂。

清洁光碟

- 当光碟比较肮脏时，应该用一块不起毛的清洁布来抹擦。抹擦时应从中央向外抹擦，而不要沿圆周方向抹擦。清洁剂可能会损害光碟。
- 只可在 CDR(W) 的印刷商标面写字，而且必须使用柔软的笔尖。
- 拿取光碟时应握持其边缘，不要触摸其表面。



清洁光碟机激光头

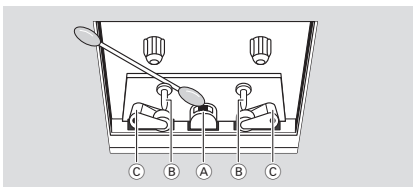
- 光碟机使用一段时间后，一些脏物或尘土便会聚集在光碟机的激光头上。为了确保获得良好的播放效果，请使用飞利浦公司的 CD 镜头清洁剂或其它市售的清洁剂来清洁激光头。清洁时请按照清洁剂的使用说明进行。

选择合适的放置地点

- 将光碟机放置在坚固、平稳的物体表面上。

清洁磁带座的磁头和走带部件

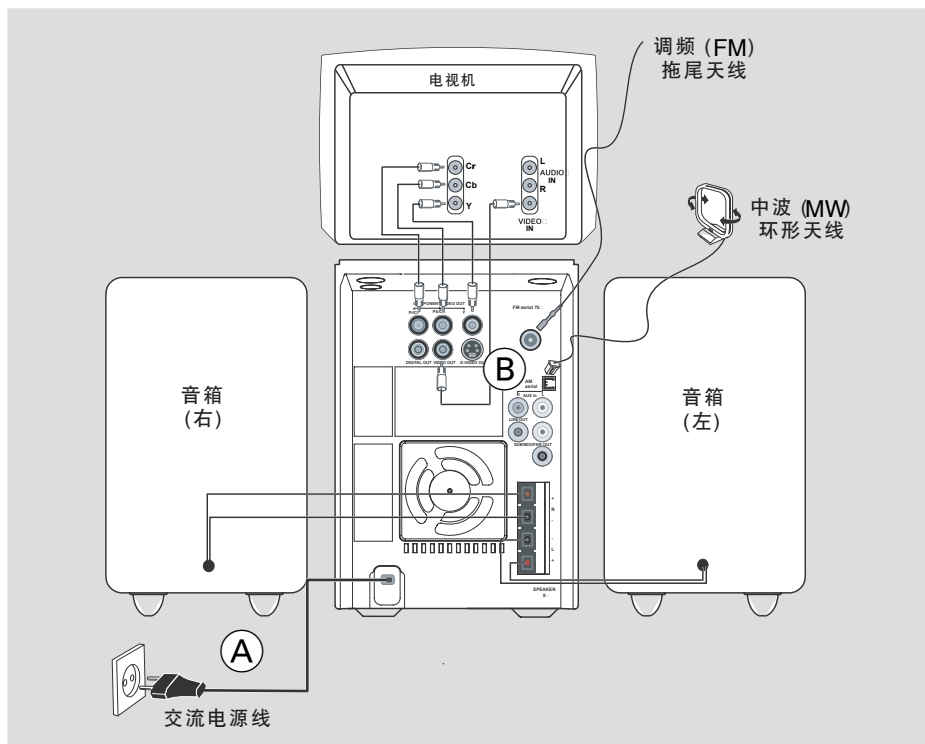
- 为确保良好的录音及放音品质，每使用 50 小时后，应清洁磁头 (A)，主动轴 (B) 和橡胶压轮 (C)。
- 使用一支蘸有少量酒精或磁头清洁剂的棉花棒清洁磁头。
- 您也可以使用磁头清洁带，像播放普通磁带一样播放一次以清洁磁头。



对磁头消磁

- 使用从您的代理商获得的消磁带对磁头进行消磁。

连接



背面连接

铭牌位于本机背面。

(A) 交流电源

在连接交流电源线至墙上的插座之前，确保以下事项已完成：

- 所有器件的连接均已完成。

注意！

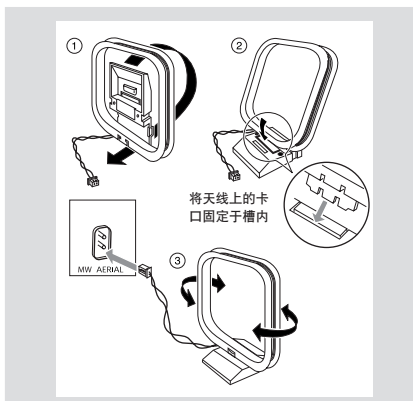
- 为取得最佳性能，应使用随本机提供的电源线。
- 在电源开启时，请勿在本机上插、拔任何器件。

为避免过热起见，本机设有安全电路。所以当本机出现极限状况时，它将会自动切换至预备状态。这时，应让本机冷却后再使用（仅限于某些版本）。

⑧ 连接天线

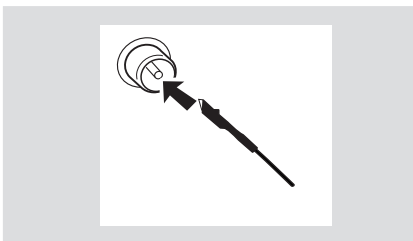
将随机供应的 MW 环形天线和 FM 天线连接至所属的终端上。调整天线位置以取得最佳接收效果。

MW 天线



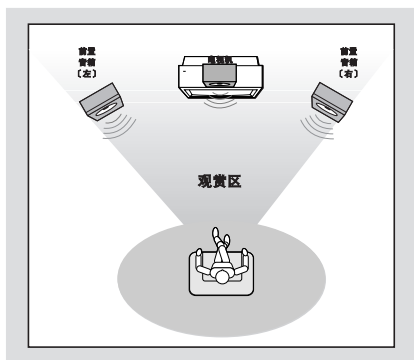
- 将天线放置在尽可能远离电视机、录像机或其他辐射源的地方。

FM 天线



- 如要取得更佳的 FM 立体声接收效果，可将室外 FM 天线连接至 FM AERIAL (FM ANTENNA) 终端上。

步骤 1: 放置音箱

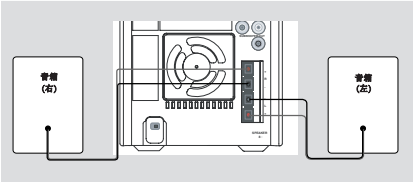


把左前置和右前置音箱摆放在与电视机距离相等并与聆听者成大约 45 度角的位置。

说明：

- 为避免电磁干扰，不要把前置音箱靠近电视机摆放。
- DVD 系统周围必须通风良好。

步骤 2: 连接音箱



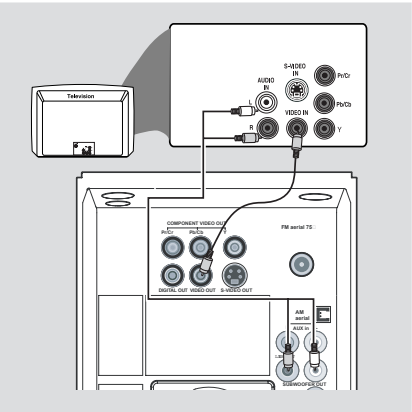
将音箱线接入 SPEAKERS 接口，右边音箱连接至 “R” 接口，左边音箱连接至 “L” 接口。颜色线 (有标记) 连接至 “+” 极，黑色线 (无标记) 连接至 “-” 极。如图所示，必须把音箱线的裸露部分充分插入音箱接口内并夹紧。

音箱	⊖	⊕
左前置 (L)	黑色	灰色
右前置 (R)	黑色	灰色

注释：

- 为确保能聆听到最佳的音效，建议您只使用随附的音箱。
- 切勿把一个以上的音箱连接至 +/- 音箱接口。
- 所连接的音箱不能低于随附音箱的额定阻抗。请参阅使用说明书内的「技术规格」一节。

步骤 3: 连接电视机

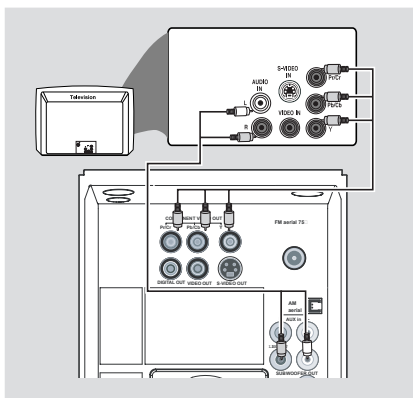


重要事项！

- 根据您所用电视机的配置情况，选择以下其中一种视频输入方式。
- 分量视频连接可提供较高画质。
- 将本 DVD 系统直接连至电视机。

使用 Video In 视频输入端子 (CVBS)

- 使用复合视频线 (黄色) 将系统的 **VIDEO OUT** 插孔连接到电视机上的视频输入端子 (或标示为 A/V In, Video In, Composite 或 Baseband 的端子)。

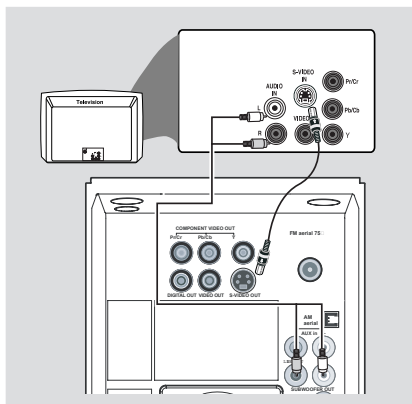


重要事项！

- 如要将视频输出 **VIDEO OUT (put)** 设定至 '**Cr CbY**' (见「设定视频选项」一节)。

使用 component Video In 分量视频输入端子 (Cr CbY)

- 使用分量视频线 (红色/蓝色/绿色) 将本系统的 **Cr CbY** 端子连接到电视机上对应的 Component video input 分量视频输入端子。



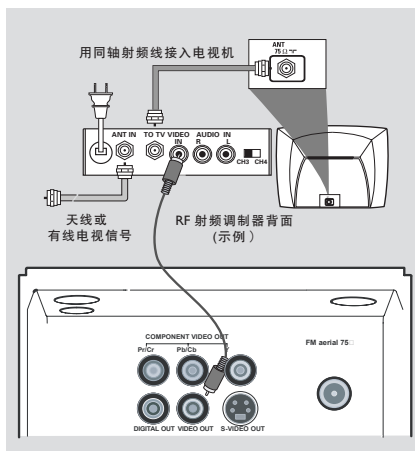
重要事项！

- 如果图像失真，请检查视频输出 (**Video Output**) 的设定。必须确定视频输出已设定至 '**S-Video**'，(见「设定视频选项」一节)。

使用 S-视频输入(S-Video In) 端子

- 使用 S-Video 线 (不随本机供给) 把系统的 **S-VIDEO OUT** 端子连接到电视机上的 S-Video 输入端子 (或标示为 Y/C 或 S-VHS 的端子)。

连接



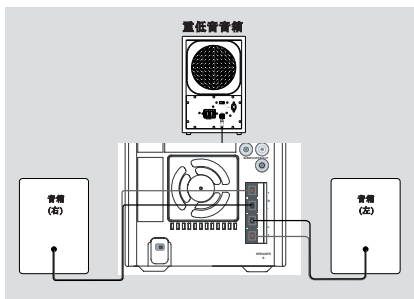
重要事项！

— 如果您的电视机只有一个 **Antenna In** 天线输入端子 (标示为 **75 ohm** 或 **RF In**)，您将需要一个 **RF** 射频调制器才能在电视机上观看 **DVD** 的播放。有关 **RF** 射频调制器的购买和操作详情，请联络您的销售商或飞利浦公司。

使用外接 **RF** 射频调制器

- 使用复合视频线 (黄色) 把系统的 **CVBS** 端子连接到 **RF** 射频调制器上的视频输入端子。
- 使用 **RF** 同轴射频线 (不随本机供给) 把 **RF** 射频调制器连接到您电视机上的 **RF** 端子。

步骤 4: 连接重低音音箱 (不随本机供给)

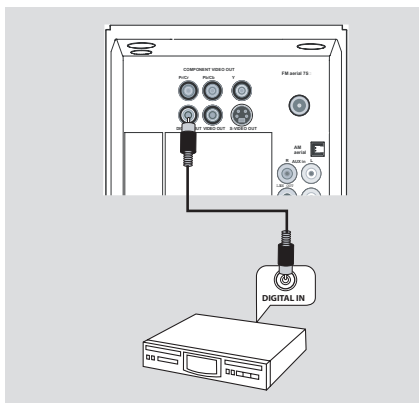


重要事项！

确保音箱线连接正确无误。如果音箱线连接不正确，可能会因短路而损坏本机。所连接音箱的阻抗不能低于随机供给音箱的阻抗。

- 将重低音音箱靠近电视机摆放。
- 将重低音音箱连接到微形 **DVD** 音响组合的 **SUBWOOFER OUT** 端子。
- 连接重低音音箱的电源线。

步骤 5: 数码输出



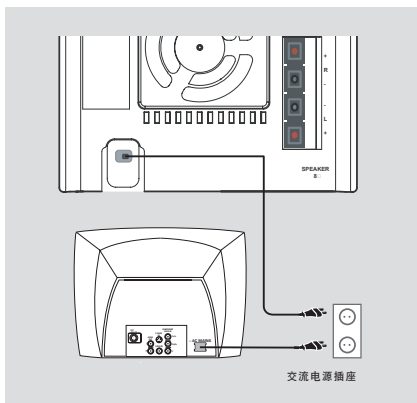
重要事项！

要为数码输出 (**Digital Out**) 选择 **ALL** 或 **PCM 48 KHz**，请参阅「设定数码输出和 **PCM 48 KHz**」一节 (第 23 页)。

数码输出选择可让您指定数码输出的类型，以符合您的放大器个接收机的要求。

- 如果您已将数码输出连接到一台多功能解码接收机，请选择 ALL。
- 如果外接设备不能处理 96KHz 数码信号输出，请选择 PCM 48K，对标准信号以 48KHz 采样率进行转换。

步骤 6: 连接电源线



重要事项！

在电源开启时，请勿在本机上插、拔任何器件。

所有连接完成后，方可接入电源。

控制键

主机上的控制键

- ① **STANDBY ON** 
 - 开机或切换至待机 (Standby) 模式。
- ② **显示屏**
 - 显示本机当前的状态。
- ③ **SOURCE (声源)**
 - 选择下列声源：DISC (光碟), TUNER (收音机), TAPE (磁带) 或 AUX (外接设备)。
- ④ **BAND / DISPLAY**
 - 用于收音机 选择波段：FM (调频) 或 MW (中波)。
 - 用于 DVD/VCD/CD... 选择光碟资料显示模式。
- ⑤ **PROGRAM**
 - 用于 VCD/CD... 编辑光碟曲目播放清单。
 - 用于收音机 预设电台。
- ⑥ **▲▼ PRESET / MP3-ALBUM/TIMER SET**
 - 用于 MP3-CD 选择上一/下一个曲目集。
 - 用于收音机 选择预设电台。
 - *用于定时器 (▲)... 设定定时器功能
- ⑦ **◀◀▶▶▶ TRACK-SEARCH-TUNE**
 - *用于 DVD/VCD/CD..... 快倒/快进 (不用于 MP3-CD)
 - 用于 DVD/VCD/CD/MP3 CD... 选择所需曲目。
 - 用于收音机 调谐到较低或较高的电台频率。
 - 用于磁带 倒带或快速进带。
- ⑧ **磁带录音机**
- ⑨ **OPEN ▲**
 - 打开磁带匣。
- ⑩ **■**
 - 用于 DVD/VCD/CD/MP3-CD... 停止播放或清除曲目播放清单。
 - 用于磁带 停止播放或停止录音。
- ⑪ **VOLUME +/-**
 - 调高或调低音量。
 - 在时钟 / 定时器设定时，调节小时和分钟。
- ⑫ **REC**
 - 开始录音。

- ⑬ **▶▶ / CLOCK SET**
 - 用于 DVD/VCD/CD/MP3-CD... 开始播放或暂停播放。
 - 用于磁带 开始播放。
 - *用于时钟 (仅限于在主机上操作) 设定时钟功能。
- ⑭ **红外线感应器**
 - 接收遥控器红外线信号的感应器。
- ⑮ **OPEN-CLOSE ▲**
 - 打开或关闭光碟匣盖。
- ⑯ **MIC IN** - 麦克风插孔
- ⑰ **MIC VOL** - 调节卡拉 OK 的混音电平
- ⑱ 
 - 耳机插孔。

遥控器上的控制键

- ① **⏻**
 - 切换至待机 (Standby) 模式。
- ② **SOURCE**
 - 选择工作模式：TAPE (磁带), DISC (光碟), TUNER (收音机) 或 AUX (外接声源设备)。
 - TUNER：切换至收音机模式。
 - AUX：选择一个相连的外接声源：TV (电视), CDR (CD 刻录机) 或 AUX (外接设备)。
- ③ **数字键 (0-9)**
 - 输入光碟上的一个曲目/标题序号。
- ④ **VOL +/-**
 - 调高或调低音量。
- ⑤ **◀▶**
 - 选择快进/快倒的速度。
 - 在收音机模式，调谐到较低或较高的电台频率。
 - 在光碟菜单或系统菜单条中，选择移动方向。
 - 用于 MP3，向上或向下选择一个曲目集。
 - 用于 VCD/DVD，左右移动放大的图片。

* = 按住该键两秒以上。

⑥ GOTO

- 在光碟中某一选定的时间开始播放 (仅限于 VCD 操作, 且光碟中的 PBC 播放控制功能必须关闭)。

⑦ PROGRAM

- 用于 VCD/CD/MP3-CD...编辑曲目播放清单。
- 用于收音机 预设电台。
- 用于 DVD 如果 DVD 影碟使用多角度录制, 可用此键从不同角度观看同一场景。

⑧ SHUFFLE

- 以乱序方式 (不依顺序) 播放曲目。

⑨ ECHO

- 开、关麦克风 (MIC ON 或 MIC OFF)。
- 在卡拉 OK 模式中, 开、关回声 (Echo on 或 Echo off)。

⑩ KEY

- 开、关麦克风 (MIC ON 或 MIC OFF)。
- 改变 VCD 影碟的声调高低以适合您的音域。

⑪ DISPLAY (OSD 屏幕显示)

- 显示本机的状态。

⑫ ZOOM

- 放大或缩小图像。

⑬ MUTE

- 静音或恢复声音。

⑭ DBB (动感低音增强)

- 增强低音。

⑮ SOUND

- 选择各种不同音效: OPTIMAL(优化), ROCK(摇滚), JAZZ(爵士) 或 POP(流行)。

⑯ SURROUND

- 开启或关闭超凡环绕音效。

⑰ TIMER

- * 设定定时器。
- 选择定时器开启 (TIMER ON) 或定时器关闭 (TIMER OFF)。

⑱ SLEEP

- 选择定时器开启 (TIMER ON) 或定时器关闭 (TIMER OFF)。
- 设定睡眠 (自动关机) 定时器功能。

⑲ AUDIO

- 用于 DVD...选择语言。
- 在卡拉 OK 模式: 选择音频模式: Mono Left (左单声道), Mono Right (右单声道) 或 Stereo (立体声)。

⑳ SUBTITLE

- 选择字幕语言。

㉑ REPEAT A-B

- 用于 CD: 重复播放同一首曲目中的某个段落。
- 用于 DVD/VCD: 重复播放光碟中的某个段落。

㉒ REPEAT

- 重复播放一首曲目/一张光碟。

㉓ PLAY/PAUSE ►||

- 开始或暂停光碟播放。

STOP ■ - 用于 CD/DVD/VCD (PBC 关闭)

- ②④ 按此键一次停止播放, 按 ►|| 键恢复播放。
- 按此键两次完全停止播放。

◀, ▶

- ②⑤ 在光碟模式, 选择上一/下一章或曲目。

②⑥ OK

- 退出或确认所作的选择。

②⑦ ▲, ▼

- 在光碟菜单或系统菜单条中, 选择移动方向。
- 选择所需的向前或向后慢播速度。

②⑧ 系统菜单 (只限于光碟模式)

- 进入或退出系统菜单条。

②⑨ 光碟菜单 (只限于光碟模式)

- 进入或退出光碟目录菜单。

遥控器使用注意事项:

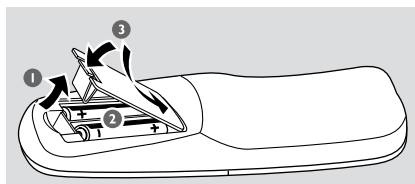
- 首先按遥控器上的声源选择键(例如: VCD/CD 或 TUNER) 选择您想要控制的声源。
- 然后选择想要的功能(例如: ►||, ◀, ▶)。

准备工作

重要事项！

- 开始操作本机之前，必须确保准备工作已全部完成。

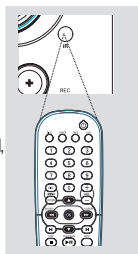
步骤 1: 装入遥控器电池



- 1 打开遥控器的电池盒。
- 2 依照“+”和“-”符号所指示的正确极性将两个电池 (R06 或 AA 型) 放入电池盒中。
- 3 关上电池盒盖。

使用遥控器操作本机

- 1 将遥控器直接对准本机前面板上的遥控信号感应器 (iR) 操作。
- 2 按遥控器上其中一个声源选择键 (例如 TAPE 或 TUNER) 选择您想要控制的声源。
- 3 然后选择想要的功能 (例如 ►►, ◀◀, ►►)。



注意！

- 如果电池耗尽或将长时间不使用的話，应把电池取出。
- 不要把新旧电池或不同类型的电池混合使用。
- 电池含有化学物质，因此用完后予以适当的弃置处理。

步骤 2: 设定时钟

- 1 进入待机模式。
- 2 按住 **CLOCK SET** 键。
→ “SET CLOCK”字样将出现，随后是“0: 00”。
- 3 按机上的 **VOLUME +/-** 键设定小时。
- 4 再按 **CLOCK SET** 键。
- 5 按机上的 **VOLUME +/-** 键设定分钟。
- 6 按 **CLOCK** 键确认您的设定，然后进入待机模式。本机将自动储存您所作的设定。
→ 时间设定生效。

若要退出而不储存所作的设定

- 按 **STANDBY ON** 键退出设定模式并进入 **STANDBY** 待机模式。
- 您也可按 **SOURCE** 键退出设定模式并进入光碟模式。
- 当您按某个声源键时，本机也会退出设定模式并进入相应的收音机 (tuner)、外接声源 (AUX)、磁带 (tape) 模式。

说明：

- 如果您拨下交流电源插头或电源出现故障，时钟将会被删除。

步骤 3: 设定语言选项

您可以选择您所需要的语言。语言选定之后，每当您放入光碟时，您的 DVD 微型音响组合便会自动切换到所选择的语言。如果光碟上没有您所选择的语言，系统将使用预设的语言来取代。但 DVD 微型音响组合的菜单语言一旦选定之后，便不能改变。

语言	视频	音频	限级
OSD 菜单	English	English	
字幕	English	Fran ais	
音频	English	Espa ol	
DVD 菜单	English	Portugu s	中文

- 1 在停止模式中，按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 按遥控器上的 ◀◀/▶▶/▲/▼ 键选择您喜爱的选项。
 - 移动到 **LANGUAGE** 并按 **OK** 或 ▼ 键。
 - 移动到以下其中一项并按 **OK** 键。

OSD Menu (屏幕显示菜单)
开启电视屏幕上的显示语言。
从所显示的清单中选择语言。

Subtitle (字幕，只用于 DVD)

Audio (音频，只用于 DVD)
开启声轨的显示语言。
从所显示的清单中选择语言。

Menu (菜单，只用于 DVD)
选择 DVD 菜单用的语言。

如果您所选择的语言没有被录制在 DVD 影碟上，本机将自动选择其中一种已录制的语言 (OSD 除外)。

除了家长控制级别 (Rating) 之外，您可以重置所有的 DVD 设定。

如果 DVD 影碟上没有您所选择的语言，本机将选择每张影碟指定的原来语言。

- 3 按 ▲/▼ 键选择一种语言并按 **OK** 键。
- 4 重复步骤 2~3 以进行其他设定。

要关闭菜单

按 **SYSTEM MENU** 键。

重要事项！

— 此时，应确定所需的连线均已完成 (见「连接 - 连接电视机」一节)。

步骤 4: 设定视频选项

开启电视机并选择正确的视频输入 (Video-In) 频道。

→ 您可先选择电视机的频道 1，然后重复按频道键，直至看到 Video In 频道为止。

→ 或者，您也可以使用电视机的遥控器来选择不同的视频模式。

→ 又或者，如果您正使用 RF 调制器的话，可将电视机设定至频道 3 或 4。

语言	视频	音频	限级
电视形状	4:3 Letter Box	4:3 Pan Scan	
电视制式	自动	4:3 Letter Box	
视频输出	S-VIDEO	16:9	

- 1 在光碟模式中，停止播放并按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 按遥控器上的 ◀◀/▶▶/▲/▼ 键转换并选择所需的功能选项。
 - 移动到 **Video** 并按 **OK** 或 ▼ 键。
 - 移动到以下其中一项并按 **OK** 键。

准备工作

— 设定电视形状

选择所要连接的电视机的宽高比。

4:3 PS (摇镜与扫描模式)

— 如果您所用的是传统电视机，在您的 DVD 影碟不是宽屏播放格式时，请使用这个设定。在这种模式中，电视屏幕上会显示宽屏图像。



4:3 LB (信箱模式 - 上下黑边)

— 如果您所用的是传统电视机，在您的 DVD 影碟是宽屏播放格式时，请使用这个设定。在这种模式中，电视屏幕上会显示宽屏图像，并在图像上、下方出现两道黑边。



16:9 (宽屏模式)

— 如果您所用的是宽屏电视机，请使用这个设定（您必须同时将您的宽屏电视机设定至「全屏幕」），这样本机就会按光碟本身的设置来播放。



说明：

您选择的格式必须在光碟上。如果光碟上没有这种格式，电视形状的设定在播放期间将不会对画面产生任何作用。

— 设定电视制式

使您可选择一种与所连接电视机相符合的色彩制式。

NTSC

— 如果所连接的是一台 NTSC 制式电视机，请选择这个模式。此模式会把一张 PAL 光碟的视频信号改变为以 NTSC 格式输出。

PAL

— 如果所连接的是一台 PAL 制式电视机，请选择这个模式。此模式会把一张 NTSC 光碟的视频信号改变为以 PAL 格式输出。

AUTO

— 如果所连接的是一台多制式电视机，请选择这个模式。在此模式中，输出格式将与光碟的视频信号相一致。

— 设定视频输出

— 视频输出选择使您能选择适合您的 DVD 系统的视频输出类型。

S-VIDEO

— 如果您已使用 **S-VIDEO** 端子把视频输出连接到您的电视机，请选择 **S-VIDEO** 端子。

Pr/Cr Pb/CbY

— 如果您已使用 **Pr/Cr Pb/CbY** 端子把视频输出连接到您的电视机，请选择 **Pr/Cr Pb/CbY** 端子。

要关闭菜单

按 **SYSTEM MENU** 键。

要恢复播放

按 **▶||** 键。

重要事项！

- 本机专为普通光碟而设计。切勿使用市售的稳定环或光碟处理片等其它任何附属装置，因为此类装置可能会引起光碟系统故障。
- 在播放期间不要移动本机，以免故障。
- 切勿用力猛推光碟匣盘，也不要将非光碟的任何物体放在片盘上，否则可能会引致系统失灵。
- **DVD** 影碟与播放机在设计上均有区域限制。因此在播放一张影碟之前，必须确定该影碟与您的播放机具有相同的区码。
- 根据 **DVD** 或 **VCD** 影碟的格式要求，一些操作可能有所不同或者受到限制。

播放光碟

- 1 按 **STANDBY ON**  键开机。
- 2 开启电视机。
您应该在电视机上看到蓝色的 Philips DVD 背景屏幕。
- 3 按 **OPEN•CLOSE** 键打开光碟匣盘。
→ 确定光碟的印刷商标面向上。
- 4 按 **OPEN•CLOSE** 键关上光碟匣盘。
→ “READING” (读取) 字样将显现。
- 所有光碟都能自动播放。对于具有内容表 (TOC) 的光碟，电视屏上可能会出现菜单。当菜单出现时，按 **▲ / ▼ / ◀▶ / ▶▶** 键选择，然后按 **OK** 确认。要选择一个播放选项，按 **数字键 (0-9)** 即可。
→ 如果电视屏幕上出现光碟菜单，请参阅「使用光碟菜单」一节。
→ 如果该光碟由家长控制锁定，您必须输入您的四位数字密码 (见「改变密码」一节)。
- 5 按 **▶▶** 按键开始播放。

只用于 MP3-CD

- 在光碟匣盘中装入一片 MP3-CD 光碟。
→ 曲目总数将显示在电视屏幕上，然后，本机从第一首曲目开始播放。

注释：

- 将光碟具有印刷商标的一面朝上。
- 为确保本机正常操作，请在光碟读取完成后再进行其它的操作。

使用光碟菜单

对于具有内容表 (TOC) 的光碟，当您把它放入光碟匣盘时，电视屏幕上可能会出现一个菜单。

要选择一个播放功能或项目

- 按 **▲ / ▼ / ◀▶ / ▶▶** 或遥控器上的 **数字键 (0-9)**，然后按 **▶▶** 或 **OK** 键开始播放。

跳至另一个标题 (曲目) / 章节

- 播放期间，重复按前面板上的 **◀◀** 或 **▶▶** 键 (或遥控器上的 **◀ / ▶** 键) 向后或向前跳选。每按一次按键将会使光碟跳至前一个或后一个标题 (曲目) / 章节的开头。

说明：

- 如果播放机已设定至重复播放章节 (曲目) 的播放模式，按此键将会从同一章节 (曲目) 的开头重复播放。

直接到某一标题 (曲目) / 章节 (DVD 不适用)

- 使用遥控器上的 **数字键 (0-9)** 输入您想要的标题 (曲目) / 章节编号。

乱序 (Shuffle) 播放模式

在这种播放模式中，当前目录中的所有曲目将以乱序方式播放一次。

- 1 按 **SHUFFLE** 键以乱序方式播放。
- 2 重复按 **SHUFFLE** 键以选择下列各项：
SHUFFLE ON (乱序播放功能开启) → **SHUFFLE OFF** (乱序播放功能关闭)

光碟操作

3 播放自动开始。

在乱序 (**shuffle**) 播放模式中：

- 按 **▶** 以乱序方式选择另一首曲目。
 - 按 **■** 按键停止乱序播放。
- 要取消乱序 (**shuffle**) 播放模式：
- 在停止模式，重复按 **SHUFFLE** 选择 SHUFFLE OFF (乱序播放功能关闭)。

说明：

- 在 **Tuner, Tape 或 AUX 模式**中，乱序播放功能无效。
- 当光碟匣盘打开时，乱序播放功能将被自动删除。
- 只有在 **CD 和 VCD 光碟**上才会有乱序播放模式。

重复 (Repeat) 播放模式

在这种播放模式中，当前目录中的所有曲目将被重复播放。

用于 DVD - 重复章节 / 标题

重复按 **REPEAT** 键以选择 REPEAT CHAPTER (重复章节) → REPEAT TITLE (重复标题) → REPEAT OFF (关闭重复功能)。

用于 CVD, SVCD, VCD (PBC 关闭) / CD / MP3-CD - 重复曲目或光碟。

重复按 **REPEAT** 键以选择下列各项：

REPEAT TRACK (重复曲目) → REPEAT ALL (重复全部) → REPEAT OFF (关闭重复功能)。

重复播放一个章节 / 曲目内的某个段落

您可重复播放一个章节 / 曲目中的某个段落。

- 1 在您所选的开始点按 **REPEAT A-B** 键。
- 2 您所选的结束点再按一次 **REPEAT A-B** 键。
→ 所选的段落这时将连续重复播放。
- 3 要恢复正常播放，再按一次 **REPEAT A-B** 键。

编辑喜爱曲目的播放清单

您可以按想要的播放次序编辑光碟中的内容。可储存的曲目数最多为 20。

- 1 把想要的光碟装入光碟匣盘中。
- 2 当播放停止时，按 **PROGRAM** 键进入编辑模式。
→ “**PRG**” 字样显示。
- 3 使用**数字键 (0-9)** 按照您想要的次序输入曲目序号。
- 4 按 **OK** 按键储存这首曲目。
- 重复步骤 **3** 以储存其他曲目。
- 5 要播放所编辑的曲目清单，按 **▶||** 按键。
- 6 要退出编辑模式，按 **■** 按键。

说明：

- DVD 光碟没有这项功能。
- 如果您打开光碟匣盘，曲目播放清单将被清除。

以慢动作模式播放

用于 **DVD/VCD**

- 1 重复按遥控器上的 **▲ / ▼** 键以选择所需的慢放速度：
重复按 **▼** 键以选择：
▶ 1/2 → ▶ 1/4 → ▶ 1/6 → ▶ 1/8 → PLAY (播放)
重复按 **▲** 键以选择：
◀ 1/2 → ◀ 1/4 → ◀ 1/6 → ◀ 1/8 → PLAY (播放)
▶ = 慢速向前
◀ = 慢速向后

说明：

- MP3 和 CD 光碟没有这项功能。

快速搜索

- 1 按住前面板上的 **◀◀** 或 **▶▶** 键以快速倒碟或进碟。
- 2 按遥控器上的 **◀◀** 或 **▶▶** 键以快速倒碟或进碟。
- 3 要恢复正常播放，按 **▶||** 按键。

用于 DVD/VCD

(向后): **◀◀**X2 → **◀◀**X4 → **◀◀**X8 →
◀◀X20 → PLAY (播放)
 (向前): **▶▶**X2 → **▶▶**X4 → **▶▶**X8 →
▶▶X20 → PLAY (播放)

用于 CD

(向后): **◀◀**X2 → PLAY (播放)
 (向前): **▶▶**X2 → PLAY (播放)

- 3 要恢复正常播放，按 **▶||** 按键。

说明：

— MP3 光碟没有这项功能。

选择另一个标题(曲目)/章节

一些光碟可能包含不止一个标题或章节。您可选择另一个标题或章节如开始播放。

- 1 使用数字键 **(0-9)** 选择一个想要的标题/章节编号。
- 2 按 **OK** 键开始播放。

说明：

— 在某些光碟上可能无法选择标题或章节。

GOTO (跳转)

这项功能使您能在光碟上选定的时间开始播放。

- 1 播放期间，按 **GOTO** 键。
 → 电视屏幕上出现一个视窗，让您输入时间和曲目序号。

用于 DVD



用于 CD/VCD/SVCD



- 2 使用数字键 **(0-9)** 输入光碟开始播放时间。按 **OK** 键确认。
- 3 按 **▼** 键然后使用数字键 **(0-9)** 输入要的曲目序号。按 **OK** 键确认。

说明：

— 在 repeat all 模式，您可以搜索想要的时间点。
 — MP3 光碟没有这项功能。
 — 您不能同时设定时间和曲目序号。

光碟操作

放大

- ❶ 按遥控器上的 **ZOOM** 键改变下列放大比例：
用于 DVD/VCD：X1 → X2 → OFF (关闭)
用于图片光碟：X1 → X2 → X3 → OFF (关闭)
- ❷ 要移动已放大的影像，按 ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ 键把它左、右、上、下移动即可。
- ❸ 要退出 **ZOOM** 模式，按 **ZOOM** 键选择 "OFF" (关闭) 即可。

VCD/SVCD 特别功能

播放控制 (PBC)

PBC 播放控制使您能通过显示屏上的菜单以交互方式操作 VCD 影碟。

- 要停止 **VCD** 影碟的 **PBC** 功能，在停止状态按 **DISC MENU** 键。

播放具有 **PBC** 功能的影碟

- 如果 PBC 功能关闭，按 ▶|| 键开始播放。
- 如果 PBC 功能开启，PBC 菜单 (若有的话) 将显示在电视屏幕上以供选择。
- 使用 **数字键 (0-9)** 输入您的选择。

说明：

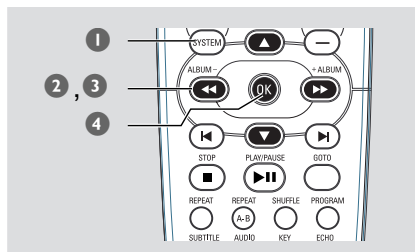
- 这项功能只用于 VCD 影碟。

从另一角度观看

- ❶ 如果 DVD 影碟使用多角度录制，可按 **PROGRAM** 键从不同角度观看同一场景。

使用系统菜单

要进入系统菜单时，您应该先停止播放。



- 1 在停止状态，按 **SYSTEM MENU** 键。
→ 菜单条将出现在电视屏幕顶部。

语言	视频	音频	限级
OSD 菜单	English	English	
字幕	English	Fran a is	
音频	English	Espa ol	
DVD 菜单	English	Portugu s	中文

- 2 按遥控器上的 ◀◀ / ▶▶ / ▲▼ 键在菜单中左、右、上、下移动。
→ 按 ◀◀ / ▶▶ 键在菜单条中的选项中移动。
→ 按 ▼ 键进入选项。
- 3 按 **OK** 键确认选项。
- 4 按 **▶▶** 键恢复播放。

设定语言选项

请参阅第 17 页。

选择语言选项

当您按遥控器上的 **AUDIO** 键时，可播放的声道将显示在电视屏幕上。

例如，在杜比数码格式中，从单声道至 5.1 声道的多重信号都会被录制在一张 DVD 影碟上。不同的 DVD 影碟在声道数量上可能有所不同。

显示字幕 (只用于 DVD)

对于以多种语言录制的 DVD 影碟，您可以在播放期间的改变字幕语言，或者在需要的时候打开或关闭字幕显示。

例如，您可以选择您懂得的语言并打开字幕，以更好地理解所播放的内容。

在播放期间，重复按遥控器上的 **SUBTITLE** 键。

每次您按下此键，字幕语言都将改变。

说明：

- 对于某些 DVD 影碟，即使其上录制有多种语言的字幕，可能也无法进行字幕语言的选择。
- 如果您所需的语言没有录制在影碟上，您就无法选择该语言。

设定视频选项 (只用于 DVD)

请参阅第 17-18 页。

设定声频

要设定优先权 (**Priority**)，请参阅第 24 页以获知详情。

设定数码输出和 PCM 48 KHz

语言	视频	音频	限级
数字输出	PCM	PCM	
PCM 48KHz	关	ALL	
优先级	CD		
夜间模式	关		

- 1 在停止状态，从菜单条中选择 **Audio**，然后按 **OK** 键。
- 2 按 ▶▶ 和 ▼ 键选择 PCM 或 ALL。

如果您已把视频输出连接到一台多功能解码接收机，请选择 **ALL**。如果外接设备不能处理 96KHz 数码信号输入，请选择 **PCM 48K** 为 **On**，标准信号将以 48KHz 采样率进行转换。

DVD 菜单操作

夜间模式 - 切换该模式的开启/关闭

Off (关闭)

如果您想享受全动态范围的环绕声, 请选择此项。

On (开启)

选择此项可将音量平均。高音量输出将被调低, 而低音量输出则被调高至可听见的水平。这项功能只在具有杜比数码 (Dolby Digital) 模式的影片中才会生效。

语言	视频	音频	限级
数字输出	PCM	关	关
PCM 48KHz	关	开	开
优先级	CD		
夜间模式	关		

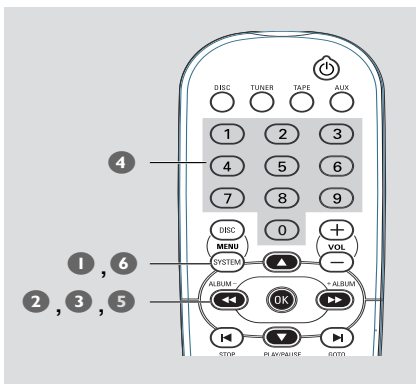
要关闭菜单

按 **SYSTEM MENU** 键。

重要说明！

— 因光碟格式不同可能会引起部分操作不同或受到限制。请参阅您所播放的影碟封套上的有关说明。

设定分级 (家长控制)



一些 DVD 影碟可能带有「家长控制」信息, 这种信息可适用于整张影碟, 也可适用于影碟中的某些镜头。使用该功能, 您可设定限制级别, 分级的级别从 1 到 8 级, 不同国家的分级会有所不同。您可以禁止您的孩子播放某类不宜观看的影碟, 或者使某些影碟以替换的镜头播放出来。

- 1 在停止状态, 按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 使用遥控器上的 ◀▶ / ▶▶ / ▲▼ 键在菜单左、右、上、下移动。
→ 移动到 **RATING** (分级) 并按 **OK** 键。



- 3 使用数字键 (0-9) 输入四位数字密码。
- 4 按 ▲▼ 键从 1-8 选择一个级别, 然后按 **OK** 键确认。
→ 您必须输入四位数字密码或将限制级别调高方可播放该影碟。高于您所选级别的 DVD 影碟将不能播放。
- 5 再按 **SYSTEM MENU** 取消菜单。

分级

8 ADULT — 成人节目; 由于含有色情、暴力画面或粗俗语言, 只可供成人观看。

7 NC-17 — 家长指引—限制观看; 建议家长限制 17 岁以下的子女观看。

6 R — 限制观看。

5 PG-R — 家长指引—限制观看; 建议家长限制 17 岁以下的子女观看, 或者只允许在家长或成年监护人监督之下观看。

4 PG 13 — 内容不适合 13 岁以下的儿童观看。

3 PG — 建议在家长指引下观看。

2 G — 一般观众; 建议让所有不同年龄的人士观看。

1 KID SAFE — 适合儿童观看。

- ⑥ 使用数字键 (0-9) 输入或再次输入四位数字密码，然后按 **OK** 键。
「上锁」图标关闭，家长控制级别设定完成。

关闭分级管理功能

使用数字键 (0-9) 输入四位数字密码，然后按 **OK** 键。

「上锁」图标开启，家长控制级别关闭。

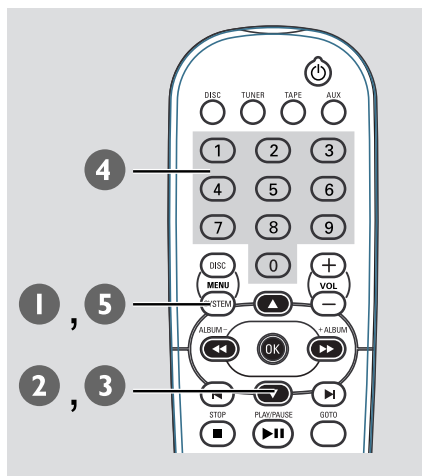
- ① 在步骤 ⑥，使用数字键 (0-9) 输入您的四位数字密码，然后按 **OK** 键。
② 使用数字键 (0-9) 输入一个新的四位数字密码，然后按 **OK** 键。

播放带有分级管理的影碟 (只用于 DVD)

- ① 放入影碟并按 **DISC** 键进入光碟模式。
→ 显示屏出现分级显示。
② 使用数字键 (0-9) 输入一个四位数字密码，然后按 **OK** 键。
→ 播放开始。

改变密码

您可改变四位数字代码的密码。



- ① 在停止状态，按 **SYSTEM MENU** 键。
② 选择 **RATING** 并按 **OK** 键。
③ 按遥控器上的 **◀ / ▶** / **▲ / ▼** 键在菜单中左、右、上、下移动。



- ④ 使用数字键 (0-9) 输入您的四位数字密码，然后按 **OK** 键。
→ 所提供的预设密码为 1234。
→ 如果您忘记四位数字密码，可按 **■** 按键四次，这时系统将回复到预设的密码。
⑤ 进入 "Password" (密码) 输入您的新密码。然后，再次输入相同的密码确认。

要关闭菜单

再按 **SYSTEM MENU** 键。

MP3 / 图片光碟操作

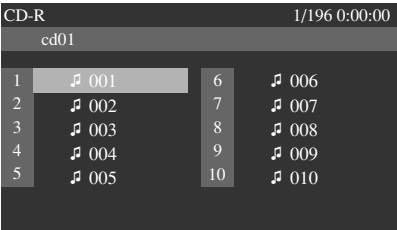
播放 MP3 / 图片光碟 (柯达, JPEG)

重要说明！

— 您必须开启您的电视机并选择正确的视频输入 (**Video In**) 频道。

MP3 / 图片光碟

- 1 放入一张 MP3 / 图片光碟。
- 2 播放将自动开始。
→ 曲目集/图片菜单将出现电视屏幕上。如果没有菜单出现，按遥控器上的 **DISC MENU** 键。



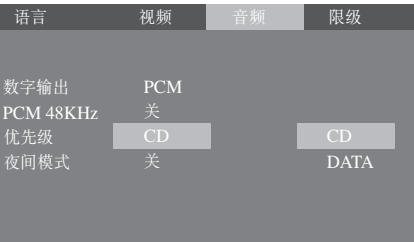
- 3 按 **▲/▼** 键选择一个想要的曲目集，然后按 **OK** 键确认 (只用于 MP3 光碟)。
- 4 按 **▲/▼** 键选择一个想要的标题，然后按 **OK** 键开始播放。
- 您也可以使用**数字键 (0-9)** 输入您的选择。
- 5 要停止播放，按 **■** 按键。

要显示图片光碟的菜单

按 **■** 按键。

多格式光碟

播放多格式光碟时，您需要通过系统菜单为 CD 或数据文件选择播放优先权。



- 1 在停止状态，按 **SYSTEM MENU** 键。
- 2 按 **▶▶** 键选择 **Audio**，并按 **▼** 键选择在优先权菜单下的 **CD**。
→ CD 格式的内容将被首先播放。

或

按 **▶▶** 键选择 **Audio**，并按 **▼** 键选择在优先权菜单下的 **Data**。

→ 数据内容将被首先播放。

数据内容可以是 MP3 文件，Kodak 图片或 JPEG 图片。

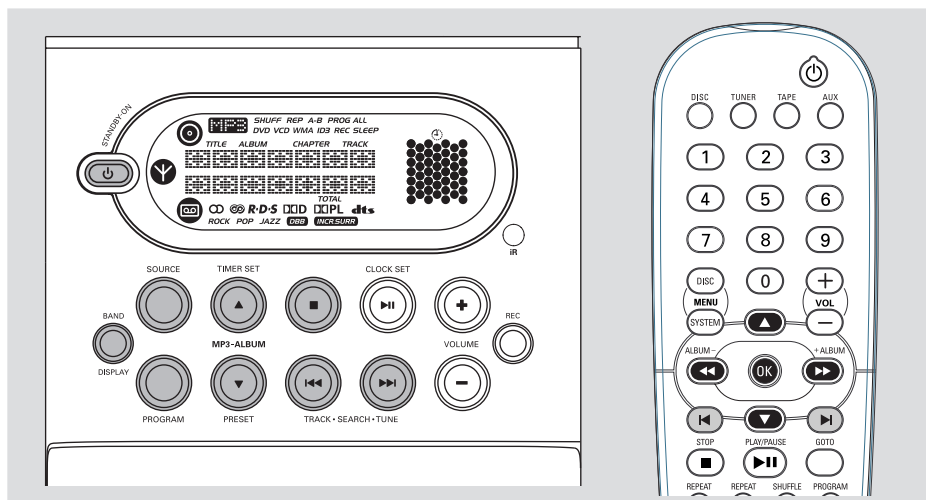
播放优先权的设定默认为 CD。

MP3:

如果光碟中存有 MP3 文件，系统将把这张光碟识别为“MP3 光碟”。如果光碟中只有 JPEG 文件，系统将把这张光碟识别为“JPEG 光碟”。

JPEG:

如果光碟中存有 JPEG 文件，系统将把这张光碟识别为“JPEG 光碟”。如果光碟中只有 MP3 文件，系统将把这张光碟识别为“MP3 光碟”。



调谐选台

- ① 选择 **TUNER** 声源。
→ "TUNER" 字样短暂显示。
- ② 按 **BAND** 键选择波段：FM (调频) 或 MW (中波)。
- ③ 按住 **◀◀** 或 **▶▶** (或遥控器上的 **◀◀** / **▶▶**) 键，然后放开该键。
→ 显示屏将显示 "SEARCH" 字样，直至找到一个信号强度令人满意的电台为止。
- ④ 需要时可重复步骤 ③，直至找到您想要的电台。
- 要调谐到一个信号较弱的电台，重复快按 **◀◀** 或 **▶▶** (或遥控器上的 **◀◀** / **▶▶**) 键，直至获得最佳的接收。

预设电台

您可以在本机记忆体中储存多达 40 个电台 (20 个 FM 和 20 个 MW 电台)。

自动预设电台

- 按 **PROGRAM** 键超过两秒以启动预设功能。
- 所有可接收到的电台均被自动存储。
 - **AUTO** 字样显示，可接收到的电台按照波段

次序被编设。

手动预设电台

- ① 调谐到您想要的电台 (参考「调谐选台」一节)。
- ② 按 **PROGRAM** 键启动预设功能。
→ **PROG** 标志在显示屏上闪动。
- ③ 按 **▼** 或 **▲** 键从 1 至 20 选择一个数字指定为该电台的序号。
- ④ 再按 **PROGRAM** 键确认所作的设定。
→ **PROG** 标志消失，该预设电台的序号和频率显示。
- ⑤ 重复以上四个步骤以储存其它电台。
- 您可在某一预设电台序号的位置储存另一个频率而把该预设电台更换。

电台接收

选择预设电台

- 按 ▼ 或 ▲ 键直至您想要的预设电台显示。

改变调谐频阶（仅限于某些机种装设）

在南、北美洲，MW 波段相邻频道的频阶为 10 kHz（一些地区为 9 kHz）。本机在出厂时预设的频阶为 9 kHz。

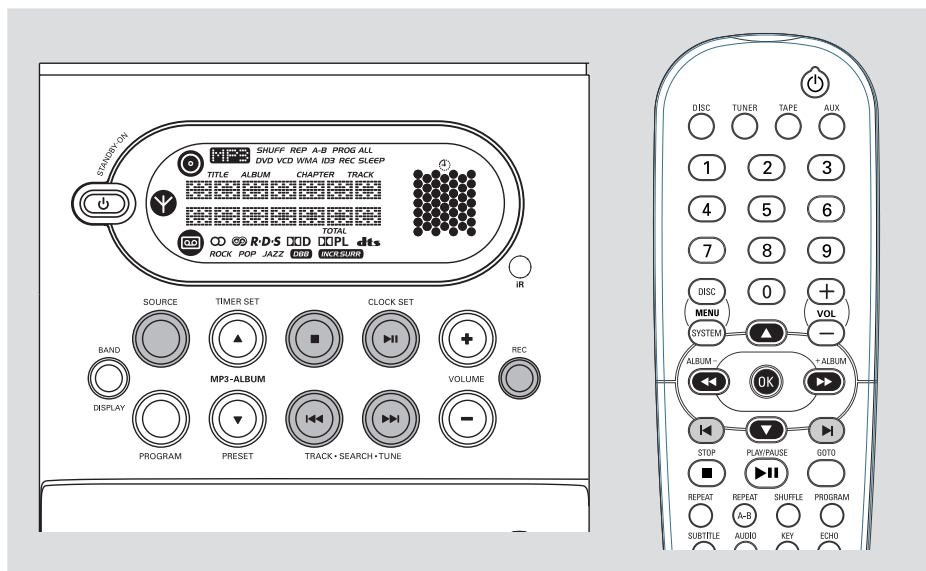
改变调谐频阶将会删除以前储存的所有预设电台。

在收音机模式，按住机上的 ■ 键。

→ 显示屏将显示 "GRID 9" 或 "GRID 10"。

说明：

- GRID 9 和 GRID 10 分别指示调谐频阶为 9 kHz 和 10 kHz。
- FM 波段的调谐频阶也将相应从 50 kHz 改变为 100 kHz，反之亦然。



磁带播放

- ① 选择 **TAPE** 声源。
→ 显示屏短暂显示“**TAPE**”字样。
- ② 按 **OPEN ▲** 键打开磁带机门盖。
- ③ 装入磁带，然后关上磁带机门盖。
- 装入磁带时，露出磁带的一端朝下，卷满磁带的一端朝左。
- ④ 按 **▶||** 键开始播放。

停止播放

- 按 **■** 键。

重置磁带计数器的显示

- 在停止状态，按 **■** 键一次。

倒带/快速进带

- ① 停止播放，按 **◀◀** 或 **▶▶** 键。
→ 当磁带倒带或快速进带至末端时将自动停止。
→ 快速进带期间，您可以通过磁带计数器监视磁带的信息。
- ② 按 **■** 键停止倒带或快速进带。

关于录音的一般说明

- 要进行录音，只能使用防抹保护片未被剔除的 **NORMAL (IEC I 型)** 普通磁带。本机不适宜使用 **METAL (IEC IV 型)** 金属磁带。
- 录音电平自动设定至最佳数值，调节 **VOLUME, INCREDIBLE SURROUND** 或 **DBB** 控制器都不会影响录音。
- 磁带两端有一段空白导带，因此在始末两端将有 7 秒时间录不到任何声音。
- 为了防止意外抹音，可将磁带要防抹的一面朝向您，剔除其左边的防抹保护片，这样便不能在磁带的这一面录音。如要将磁带复原，用胶布盖住防抹保护片的开口部分即可。

重要说明！

只有在**不侵犯第三方版权或其它权益的情况下**才可进行录音工作。只可使用 **METAL (IEC IV) 型金属带** 录音。

磁带操作/录音

录音准备工作

- ❶ 选择 **TAPE** 声源。
- ❷ 将一盒可录音的磁带放入磁带机，卷满带子的一端朝左。
- ❸ 准备要被录音的声源。
CD/VCD – 装入光碟。
TUNER – 调谐至想要的电台。
AUX – 连接外部音频设备。

当进行录音时

→ **REC** 标志显示。

- 要停止录音，按 **■** 键。
- 不能聆听另一声源。
- 不能启动定时器功能。

CD 同步播放和录音

- ❶ 选择 **CD** 声源。
- 您可根据您想要的录制次序编设曲目播放清单 (请参考「CD/MP3-CD 操作 - 编设曲目播放清单」一节)。
- ❷ 按 **REC** 键开始录音。
→ 七秒后，CD 曲目播放清单将会自动从其始端开始播放，您不必另行启动光碟机。

一按即录

- ❶ 选择 **VCD/CD, TUNER** 或 **AUX** 声源。
- ❷ 如果需要，开始播放所选的声源。
- ❸ 按 **REC** 键选开始录音。

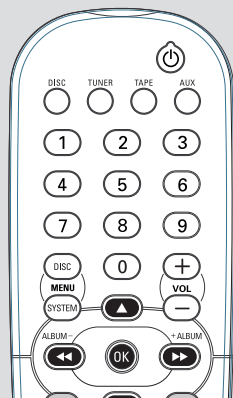
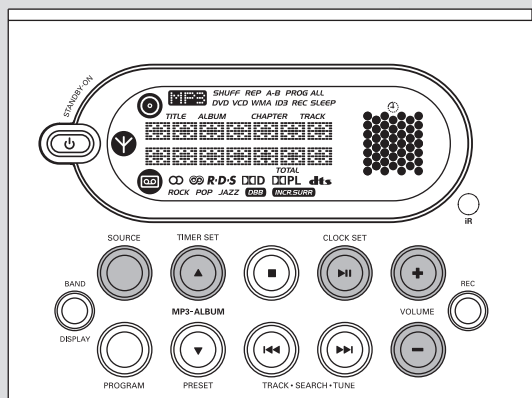
录音定时器

从收音机中录音时，可使用预设电台并设定录音开始 (ON) 和结束 (OFF) 时间。

- ❶ 选择您想要录音的预设电台 (请参考「电台接收 - 选择预设电台」一节)。
- ❷ 在待机状态，按 **TIMER SET** 键两秒以上。
→ 当前选择的声源出现在显示屏上。
- ❸ 重复按 **SOURCE** 键，直至“REC TUN”字样显示。
- ❹ 按 **TIMER SET** 键确认该声源。
→ “SET ON TIME”字样显示，代表时钟小时的数字闪动。
- ❺ 按 **VOLUME +/–** 键设定小时。
- ❻ 再按 **TIMER SET** 键。
→ 代表时钟分钟的数字闪动。
- ❼ 按 **VOLUME +/–** 键设定分钟。
- ❽ 按 **TIMER SET** 键确认录音的开始时间。
→ “SET OFF TIME”字样显示，代表时钟小时的数字闪动。
- ❾ 重复步骤 5-7，设定录音结束时间。
- ❿ 按 **TIMER SET** 键确认定时器的设定。
→ 时钟标志闪动，此时录音定时器的设定已完成。

说明：

– 如果本机处于磁带播放模式，录音计时器将不会启动。



设定时钟

见第 16 页。

设定定时器

- 本机可用作一个闹钟，在设定的时间（一次操作）开启光碟机、收音机或磁带机。您必须首先设定好时钟时间，然后才可使用定时器。
- 在定时器设定期间，如果 90 秒内没有任何按键按下，本机将退出定时器设定模式。

- 1 在待机模式中，按住 **TIMER SET** 键两秒以上。
→ “SELECT SOURCE” 字样滚动显示，随后是 “SOURCE”。

- 2 选择所需的声源并按 **TIMER SET** 键确认。
→ “SET ON TIME” 字样滚动显示，随后是 “ON 0:00”。

- 3 按 **VOLUME +/—** 键设定小时并按 **TIMER SET** 键确认。

- 4 按 **VOLUME +/—** 键设定分钟并按 **TIMER SET** 键确认。
→ “SET OFF TIME” 字样滚动显示。

- 5 按 **VOLUME +/—** 键设定小时并按 **TIMER SET** 键确认。

- 6 按 **VOLUME +/—** 键设定分钟并按 **TIMER SET** 键完成设定。
→ 这时，定时器已设定完毕并启动。

开启及关闭定时器

- 在待机状态或播放期间，按遥控器上的 **TIMER SET** 键一次。
→ 如果定时器开启，显示屏显示 标志；如果定时器关闭，该标志将消失。

设定关机定时器

关机定时器能使本机在一个设定的时段过后自动关机。

- 1 重复按遥控器上的 **SLEEP** 键选择一个预设的时段。
→ 选择如下（时间以分钟计）：
90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF
→ “SLEEP XX” 或 “OFF” 字样显示。“XX” 是以分钟计的时段。
- 2 当您想要的时段到达时，停止按 **SLEEP** 键。

要关闭关机定时器

- 重复按 **SLEEP** 键直至 “OFF” 字样显示，或者按 **STANDBY ON** 键。

音效和音量控制

音效控制

调节音量和音效

- 1 按机上的 **VOLUME** $\rightarrow$ 键调高或调低音量。
 → "VOLUME XX" 字样显示。
 → "VOLUME MAX" 字样在音量达到最大值时显示。
 → 显示屏显示音量电平的字样 VOL 以及一个介于 MIN1, 2, ..., 30, 31 MAX 之间的数字。
- 2 重复按 **SOUND** 键选择所需的音效：ROCK (摇滚) / POP (流行) / JAZZ (爵士) / OPTIMAL (优化)。
- 3 按 **DBB** 键开启或关闭低音增强功能。
 → 显示屏显示：**DBB ON** 或 **DBB OFF**。

说明：

当耳机插入本机时，音箱将无声音输出（静音）。

超凡环绕音效 (Incredible Surround)

超凡环绕音效 (Incredible Surround) 扩大两前置音箱之间的虚拟距离，产生十分宽广的环绕立体声效果。

- 按 **SURROUND** 键开启或关闭超凡环绕音效。
 → 如果超凡环绕音效开启，"IS ON" 字样和 "INC SURR" 显示。
 → 如果超凡环绕音效关闭，"IS OFF" 字样显示。

麦克风混音 (Microphone Mixing)

连接麦克风 (不随本机供给) 至本机可让您随音乐一起歌唱。

- 1 将一支麦克风插入 **MIC** 插孔。
- 连接麦克风之前，先转动 MICVOL 旋钮将麦克风音量电平调至最低，以防止产生啸叫声。
- 2 选择 **DISC** 开始播放。
- 按 **ECHO** 键选择 MIC ON。
- 3 使用 **VOLUME** $\rightarrow$ 控制键调节声源的音量。
- 4 再按 **ECHO** 键将回音调节到所需的混音值。
- 5 开始通过麦克风歌唱或谈话。
- 6 如有需要，可按 **KEY** 键选择音调。

说明：

- 麦克风应保持远离音箱，以防止产生啸叫声。
- 只能在 VCD 模式中进行麦克风混音。

音调控制 (Key Control)

此功能可让您调节音调级别以配合您的音域。

- 按遥控器上的 **KEY** 键。
 → "-KEY SHIFT+" 字样出现在电视屏幕上。
- 按遥控器上的 **◀ ALBUM ▶** 键以在 -7 与 +7 之间调低或调高音调级别。

回音 (Echo)

此功能可让您在使用麦克风歌唱或讲话时加上回音。

- 按遥控器上的 **ECHO** 键选择 ECHO ON (回音开启) 或 ECHO OFF (回音关闭)。

暂时关闭声音

- 按 **MUTE** 键。
 → "MUTE ON" 字样显示。
 再按 **MUTE** 键或调高音量以取消 MUTE (静音) 模式。

透过耳机聆听

把耳机插入  插孔会关闭音箱。这时本机将切换到 STEREO (立体声) 模式，而环绕声将被减小为一个可被标准耳机重放的立体声信号。

把耳机从插孔中拔出会重新开启音箱。如果您希望再次享受环绕声，只要把本机切换回环绕声模式即可。

放大器

输出功率	2 × 10 瓦 RMS
.....	400 瓦 PMPO
信噪比	≥ 62 dBA
频率响应	63 – 16000 赫, ± 3 分贝
输入灵敏度 AUX	0.5 伏特 (最大 2 伏特)
音箱阻抗	8 欧姆
耳机阻抗	32 欧姆 -1000 欧姆

光碟播放机

激光器类型	半导体
光碟直径	12 厘米 / 8 厘米
视频解码	MPEG 2 / MPEG 1
视频数-模转换器(DAC)	10 比特
信号系统	PAL / NTSC
视频格式	4:3 / 16:9
视频信噪比	56 分贝 (最小)
复合视频输出	1.0 伏特峰-峰, 75 欧姆
S-视频输出	Y -1.0 伏特峰-峰, 75 欧姆
.....	C - 0.286 伏特峰-峰, 75 欧姆
声频数-模转换器(DAC)	24 比特 / 96 千赫
频率响应	4 赫 - 20 千赫 (44.1 千赫)
.....	4 赫 - 22 千赫 (48 千赫)
.....	4 赫 - 44 千赫 (96 千赫)
数码输出	 SPDIF (Sony Philips 数码界面) 同轴
可编辑曲目数	20
信噪比	≥ 65 dBA
声道分隔	≥ 40 分贝 (1 千赫)
总谐波失真	< 0.02% (1 千赫)

收音机

FM 波段范围	87.5 – 108 兆赫
MW 波段范围	531 – 1602 千赫
灵敏度 (在75 欧姆)	
— 单声道, 26 分贝信噪比	2.8 微伏
— 立体声, 46 分贝信噪比	61.4 微伏
选择性	≥ 28 分贝
总谐波失真	≤ 5%
频率响应	63 – 12500 赫 (± 3 分贝)
信噪比	≥ 50 dBA

磁带机

频率响应	普通磁带 (I 型)	80 – 12500 赫 (8 分贝)
信噪比	普通磁带 (I 型)	50 dBA
抖晃率		≤ 0.4% DIN

音箱

两路低音反射系统	
外形尺寸 (宽×高×深)	130 × 220 × 215 (毫米)

一般资料

交流电源	220–240 伏特 / 50 赫
外形尺寸 (宽×高×深)	140 × 220 × 263 (毫米)
重量 (含/不含音箱)	7.9 / 4.7 公斤
待机功耗	1 瓦

规格及外观如有更改，恕不另行通知。

故障排除

警告
无论任何情况您都不应自己动手修理本机，因为这样做将会令保修失效。切勿打开机件，慎防触电。

如果本机出现故障，在送去修理之前请先检查下表所列各项。如果这些方法仍未能解决问题，请咨询您当地的经销商或向飞利浦寻求帮助。

问题	解决方法
无电源	✓ 检查交流电源线是否连接正确。
“NO DISC”字样显现	✓ 检查光碟是否颠倒放置。 ✓ 静待激光头上的水汽蒸发至激光头完全清晰为止。 ✓ 更换或清洁该光碟，请参阅“维护保养”一节。 ✓ 使用一张可读取的光碟或刻录格式正确的MP3-CD光碟。
无画面	✓ 在电视机上选择正确的视频输入模式。 ✓ 检查电视机是否已开启。 ✓ 检查视频连接情况。 ✓ 检查本机是否连接紧固。
画面失真或画质差	✓ 画面有时会出现轻微失真。这不属于故障。 ✓ 清洁该光碟。 ✓ 将本机连接到电视机的S-视频输入端子。
即使已设定了电视形状，仍无法改变屏幕的宽高比。	✓ DVD影碟的宽高比是固定不变的。 ✓ 一些电视机的宽高比是不能改变的。
DVD播放机无法开始播放。	✓ 放入一张可读取的光碟。 ✓ 检查该光碟的类型，彩色制式及区码。 ✓ 清洁该光碟。 ✓ 将光碟的播放面朝下放置。 ✓ 按SYSTEM MENU键关闭设置菜单。 ✓ 取消家长控制级别功能或更改分级。 ✓ 水汽在机内冷凝。取出光碟，让本机开启约一个小时。
当按键按下时DVD播放机没有反应。	✓ 将交流电源插头从墙上插座拔出，然后再插入并重新开机。

问题	解决方法
播放 DVD 影碟时无法改变声音或字幕所用的语言	✓ 该 DVD 影碟上并没有录下多重语言的声音或字幕。 ✓ 该 DVD 影碟禁止改变声音或字幕所用的语言。
当选择一项功能时没有影像输出	✓ 确定连接正确。 ✓ 按下相应的声源键，再按功能键。
没有声音或音质差	✓ 调节音量。 ✓ 拔出耳机。 ✓ 检查音箱的连接是否正确。 ✓ 确定音箱连接线裸露部分已被夹紧。 ✓ 如果系统正处于暂停、慢放或快进/快倒模式，按 ► 按键恢复正常播放模式。 ✓ 确定 MP3-CD 光碟录制的比特率为 32-256 kbps，采样率为 48 kHz、44.1 kHz 或 32 kHz。
收音效果差。	✓ 如果天线信号太微弱，可调整天线或连接户外天线以取得最佳接收效果。 ✓ 使本机远离电视机或录像机。
无法录音或播放。	✓ 清洁磁带机的有关部分，请参阅“维护保养”一节。 ✓ 只可使用普通 (NORMAL) 磁带录音。 ✓ 用一块胶带盖住磁带带防抹保护片被剔除的开口部分。
磁带机的门盖打不开。	✓ 交流电源插头从墙上插座拔出，然后再插入并重新开机。
左右声频输出颠倒。	✓ 检查音箱的连接及放置。
遥控器不能正常工作。	✓ 将遥控器对准主机前面的红外线感应器操作。 ✓ 缩短遥控器至本机的距离。 ✓ 移开任何障碍物。 ✓ 换入新电池。 ✓ 检查电池是否放置正确。
定时器不工作。	✓ 正确设定时钟。 ✓ 如果正在进行录音，中止录音。
时钟 / 定时器设定被删除。	✓ 如果电源中断或电源插头被拔出，应重新设定时钟 / 定时器。

术语解释

模拟 (Analog) : 没有被转变成数码的声音。模拟声音会变化, 而数码声音具有特定的数值。模拟插孔通过左边和右边两个声道传送音频。

宽高比 (Aspect ratio) : 显示图像的水平与垂直尺寸之比值。传统电视机的水平与垂直尺寸比是 4:3, 而宽屏幕电视机的是 16:9。

音频输出 (AUDIO OUT) 插孔 : 位于 DVD 系统背面, 用来把音频信号传送到另一个系统 (电视机, 音响等) 的插孔。

比特率 (Bit Rate) : 用来保持一段给定长度音乐的数据量或者您录音的速度; 以每秒千比特或 kbps 为量度单位。通常, 比特率越高, 音质越佳。然而, 较高的比特率需要使用较大的光碟空间。

章 (Chapter) : DVD 影碟上的一幅图片或一段音乐区段, 章比标题小。标题由若干个章组成。每一章都指定有一个章号, 使您能找出您想要的章。

分量视频输出 (Component Video Out) 插孔 : 位于 DVD 系统背面, 用来把高质量的视频信号传送到一台具有分量视频输入插孔 (Component Video In, R/G/B, Y/Pb/Pr 等) 的电视机。

光碟菜单 (Disc menu) : 一个屏幕显示, 准备用来选择记录在一张 DVD 影碟上的影像、声音、字幕和多摄影角度等项目。

数码 (Digital) : 已被转换为数码值的声音。当您使用同轴 (COAXIAL) 或光纤 (OPTICAL) 数码音频输出 (DIGITAL AUDIO OUT) 插孔时, 便可获得数码声音。这些插孔通过多个声道而不是像模拟声音那样只用两个声道来传送音频。

杜比数码 (Dolby Digital) : 一个由杜比数码实验室 (Dolby Laboratories) 开发的环绕声系统, 包含多达六个数码音频声道 (左前置和右前置、左环绕和右环绕以及中央和重低音声道)。

DTS : 数码影院系统。这是一个不同于杜比数码 (Dolby Digital) 的环绕声系统, 其格式由不同的公司所开发。

JPEG : 由联合图像专家组 (Joint Photographic Expert Group) 所倡导的一个静态图像数据压缩系统, 其特点是压缩比高, 但图像质素只是轻微降低。

MP3 : 一个具有声音数据压缩的文件格式, “MPE1”是活动图像专家组 1 (Motion Picture Experts Group 1) 的缩写。通过 MP3 格式, 一张 CD-R 或 CD-RW 光碟能够容纳大约十倍于普通 CD 光碟所能容纳的数据量。

多声道 (Multichannel) : 按照规定, DVD 光碟必须具有构成一个音场的全部声轨。多声道是指一个具有三声道或以上的声轨结构。

家长控制 (Parental control) : DVD 影碟的一项播放限制功能, 根据每个国家制定的限制等级, 按使用者年龄来限制影碟的播放。限制等级随碟片的不同而异。当此项功能启用时, 凡是等级高于使用者所设定等级的影碟, 一律被禁止播放。

PCM (脉冲编码调制) : 一个不经数据压缩而把模拟声音信号转换为数码声音信号以供下一步处理的系统。

播放控制 (Playback control, PBC) : 指录制在 VCD 或 SVCD 影碟上用作重放控制的信号。通过使用录制在可支持 PBC 的 VCD 或 SVCD 影碟上的屏幕菜单, 您能够享受互动式软件的乐趣, 而且还具有搜索功能。

区码 (Region code) : 一个只容许碟片在预定地区播放的系统。本机只播放兼容区码的碟片。区码可在机上的产品标签中找到。一些碟片能与超过一个区码兼容 (或称之为全区码碟片)。

S-Video (S-视频) : 通过分开传送亮度信号和色彩信号而产生一幅清楚图片。只有当您的电视机具有 S-Video In (S-视频输入) 端子时, 才能使用 S-Video。

取样频率 (Sampling Frequency) : 当把模拟数据转换为数码数据时的数据取样频率。取样频率以数码方式表示出原来的模拟信号每秒被取样的次数。

环绕 (Surround) : 一个环绕声系统, 通过在聆听者周围安置多个音箱, 使用者可在该系统中建立逼真而充满现场感的三维空间声场。

标题 (Title) : 录制在 DVD 视频软件中的图像或音乐功能中最长的区段, 或在音频软件中的整个曲目集。每个标题都指定有一个编号, 使您能找出想要的标题。

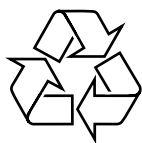
视频输出 (VIDEO OUT) 插孔 : 位于 DVD 系统背面, 用来把视频信号传送到电视机的插孔。





请浏览飞利浦网页:

<http://www.philips.com>



MCD280



中国印刷

NM/JW-0447